



Vibra Studio



- GB
- DE
- FR
- SE
- CZ
- HU
- SK

**Table of contents – Inhaltsverzeichnis - Tables des matières - Innehållsförteckning -
Obsah – Tartalom - Obsah**

1.	English	P. 3
2.	Deutsch	P. 5
3.	Français	P. 7
4.	Svenska	P. 9
5.	Česky	P. 11
6.	Magyarul	P. 13
7.	Slovensky	P. 15

- GB** © The owner's manual is only for the customer reference. ENERGETICS can not guarantee for mistakes occurring due to translation or change in technical specification of the product.
- DE** © Die Gebrauchsanweisung dient nur zur Referenz für den Kunden. ENERGETICS übernimmt keine Haftung für Fehler die durch Übersetzung oder technische Änderungen des Produkts entstehen.
- FR** © Le manuel d'utilisation ne sert que d'information au consommateur. ENERGETICS ne peut être tenu responsable pour d'éventuelles erreurs de traduction, ou pour d'éventuelles modifications techniques du produit.
- SE** © Bruksanvisningen är enbart avsedd som upplysning till kunden. ENERGETICS avsäger sig ansvar för ev. felaktigheter till följd av översättningsfel eller tekniska ändringar på produkterna.
- CZ** © Návod k použití je pouze doporučení pro zákazníky. ENERGETICS nepřebírá žádné ručení za chyby způsobené překladem či změnami v technické specifikaci výrobku.
- HU** © A vásárlók számára a jelen használati utasításnak csak ajánló jellege van. Az ENERGETICS cég nem vállal kezeséget olyan jellegű hibákért, amelyek az eredeti szöveg fordításából, illetve a termék módosított műszaki specifikációjából származnak.
- SK** © Tento návod je určený len pre potrebu zákazníkov. ENERGETICS nezodpovedá za chyby, ktoré sa môžu vyskytnúť kvôli chybnému prekladu alebo zmenám v technickej špecifikácii produktu.

© Copyright by ENERGETICS

Congratulations on your purchase of an ENERGETICS home exerciser. This product has been designed and manufactured to meet the needs and requirements of in-home use. Please carefully read the instructions prior to assembly and first use. Be sure to keep the instructions for reference and/ or maintenance. If you have any further questions, please contact us. We wish you lots of success and fun while training,

Your  ENERGETICS Team

Warranty

ENERGETICS offers high quality home exercisers that have been tested and certified according to European Norm EN 957.

ENERGETICS warrants to the original purchaser 3 years against possible defects in material and workmanship. Excluded are damages caused by misuse and wearing parts. All electronic parts are warranted for a period of 2 years. The warranty period starts at the date the product was purchased (retain your sales receipt).

Safety Instructions

- This training equipment is not suitable for therapeutic purposes.
- Consult your physician before starting with any exercise programme to receive advice on the optimal training.
- Warning: incorrect/ excessive training can cause health injuries. Stop using the home exerciser when feeling uncomfortable.
- Ensure that training only starts after correct assembly, adjustment and inspection of the home exerciser.
- Always start with a warm-up session.
- Only use original ENERGETICS parts as delivered (see checklist).
- Follow the steps of the assembly instruction carefully.
- Only use suitable tools for assembly and ask for assistance if necessary.
- Place the home exerciser on an even, non-slippery surface.
- Tighten all adjustable parts to prevent sudden movement while training.
- This product is designed for adults. Please ensure that children only use it under the supervision of an adult.
- Ensure that those present are aware of possible hazards, e.g. movable parts during training.
- The resistance level can be adjusted to your personal preference
- Do not use the home exerciser without shoes or loose shoes.
- Ensure that sufficient space is available to use the home exerciser.
- Be aware of non-fixed or moving parts whilst mounting or dismounting the home exerciser.

Care and Maintenance

- The home exerciser should not be used or stored in a moist area because of possible corrosion.
- Check at least every 4 weeks that all connecting elements are tightly fitted and in good condition.
- In case of repair please ask your dealer for advice.
- Replace defective components immediately and/or keep the equipment out of use until repair.
- Only use original spare parts for repair.
- Use a damp cloth to clean the Home Exerciser and avoid the use of aggressive detergents when cleaning the bike.
- After exercising, immediately wipe of the sweat; perspiration can ruin the appearance and proper function of the Home Exerciser.

Part list – Vibra Studio - 2007

NO.	DESCRIPTION	SIZE	QTY	NO.	DESCRIPTION	SIZE	QTY
1	BOTTOM PAD		1	26	NYLON-NUT	M10	8
2	SLIP PROOF STICKER		1	27	NYLON-NUT	M8	4
3	MAIN BOX		1	28	WASHER	Ø8*16*1.5	4
4	STRAP	40*3*2100	2	29	BOLT	M10*25	4
5	MAIN FRAME		1	30	COVER OF COMPUTER		1
6	U-JOINT		8	31	POWER WIRE		1
7	RUBBER PAD		4	32	MOTOR WIRE 1		1
8	MOTOR	VB588	1	33	MOTOR WIRE 2		1
9	COMPUTER	VB588	1	34	SCREW	M4*12	14
10	HANDLE BAR		1	35	WASHER	□8*□19*1.5	2
11	COVER OF TRANSDUCER		1	36	SCREW	4*18	2
12	TRANSDUCER		1	37	SCREW	M4*16	8
13	FRAME OF TRANSDUCER		1	38	HEX HEAD BOLT	M10*35	1
14	TRANSMITTER		1	39	SIGNAL WIRE		1
15	POWER BOARD		1	40	AXLE		1
16	BOTTOM PLATE		1	41	PLASTIC WHEEL		2
17	CUPULE		5	42	LOOPS		1
18	RUBBER CLAPBOARD FOR COMPUTER		1	43	INDUCTANCE		1
19	UPRIGHT POST	□150*2.5*1200	1	44	FILTER		1
20	POWER SOCKET		1	45	NYLON-NUT	M4	10
21	RUBBER PLATE FOR POST		1	46	STEEL PILLAR		4
22	L-PLATE		1	47	SCREW	M4*20	4
23	POWER WIRE		1	48	SCREW	M3*8	4
24	RUBBER PLATE		1	49	NUT	M3	4
25	WASHER	Ø10*26*2.0	8				

wir gratulieren Ihnen zum Kauf eines ENERGETICS Heimtrainers. Dieses Produkt ist für den Heimbereich konzipiert um den Wünschen und Anforderungen dieses Bedarfs gerecht zu werden. Bitte lesen Sie vor dem Aufbau und dem ersten Gebrauch zunächst sorgfältig diese Anleitung. Bitte bewahren Sie die Anleitung als Referenz und für den richtigen Umgang mit Ihrem Fitness-Gerät auf. Bei weiteren Fragen dazu stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung. Wir wünschen Ihnen viel Spaß und Erfolg bei Ihrem Training.

Ihr  ENERGETICS - Team

Garantie

ENERGETICS Qualitätsprodukte werden konstruiert und getestet um für ein engagiertes Fitness-Training eingesetzt zu werden. Dieses Gerät entspricht der europäischen Norm EN 957.

ENERGETICS gewährt auf Material- und Verarbeitungsfehler eine Garantie von 3 Jahren. Von der Garantie ausgeschlossen sind sowohl Schäden, die durch unsachgemäße Anwendung des Produktes entstehen als auch auf Verschleißteile. Auf elektronische Komponenten wird eine Garantie von 2 Jahren offeriert. Die Garantiezeit beginnt mit dem Verkaufsdatum (bitte Kaufbeleg sorgfältig aufbewahren).

Sicherheitshinweise

- Dieses Trainingsgerät ist nicht für den therapeutischen Einsatz gedacht.
- Bei gesundheitlichen Einschränkungen oder für individuelle und persönliche Trainingsparameter konsultieren Sie bitte zunächst Ihren Arzt. Er kann Ihnen sagen, welche Art des Trainings und welche Belastung für Sie geeignet sind.
- Achtung: Falsches oder exzessives Training kann Ihre Gesundheit gefährden.
- Beginnen Sie erst mit dem Training, nachdem Sie sichergestellt haben, dass der Heimtrainer korrekt aufgebaut und eingestellt ist.
- Starten Sie immer mit einer Aufwärm-Phase.
- Verwenden sie nur die der Lieferung beigelegten ENERGETICS Originalteile (siehe Check-Liste).
- Gehen Sie beim Aufbau des Geräts exakt nach der Montageanweisung vor.
- Verwenden Sie nur geeignetes Werkzeug für die Montage.
- Stellen Sie das Gerät auf einem ebenen, rutschfesten Untergrund auf.
- Schrauben Sie vor dem Training alle verstellbaren Teile fest, um eine Lockerung während des Trainings zu vermeiden.
- Das Gerät ist für das Training erwachsener Personen konzipiert. Stellen Sie sicher, dass eine Nutzung des Geräts von Kindern nur unter Aufsicht von Erwachsenen erfolgt.
- Weisen Sie anwesende Personen auf Gefährdung, z.B. durch bewegliche Teile, hin.
- Der Widerstand kann auf Ihre persönlichen Bedürfnisse eingestellt werden: siehe auch Trainingsanleitung.
- Verwenden Sie den Heimtrainer nicht ohne Schuhe oder mit losem Schuhwerk.
- Stellen Sie sicher, dass ausreichend Platz vorhanden ist, um den Heimtrainer zu benutzen.
- Beachten Sie die nicht fixierten oder beweglichen Teile während der Montage/Demontage des Heimtrainers.

Sorgfalt und Wartung

- Um die Gefahr von Korrosionsschäden zu vermeiden, verwenden oder lagern Sie dieses Heim-Fitness-Gerät nicht in feuchten Räumen.
- Überprüfen Sie spätestens alle 4 Wochen, dass alle Verbindungen fest angezogen und in einem guten Zustand sind.
- Im Falle einer Reparatur kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.
- Ersetzen Sie beschädigte Teile sofort und/oder verwenden Sie diese nicht bis sie repariert sind.
- Bitte verwenden Sie für Reparaturen nur original Ersatzteile.
- Verwenden Sie zum reinigen einen feuchten Lappen und vermeiden Sie die Anwendung von aggressiven Reinigungsmitteln.
- Wischen Sie unmittelbar nach dem Training den Schweiß ab. Schweiß kann zu Schäden führen und die Funktion des Heim-Fitness-Gerätes beeinträchtigen.

Ersatzteilliste – Vibra Studio - 2007

Nr.	Bezeichnung	Größe	Menge	Nr.	Bezeichnung	Größe	Menge
1	STANDFLAECHE		1	26	MUTTER; SELBSTSICHERND	M10	8
2	RUTSCHFESTE UNTERLAGE		1	27	MUTTER; SELBSTSICHERND	M8	4
3	GEHÄUSE		1	28	UNTERLEGSCHIEBE	Ø8*16*1.5	4
4	RIEMEN	40*3*2100	2	29	SCHRAUBE	M10*25	4
5	GRUNDRAHMENS		1	30	COMPUTERGEHAUSE		1
6	SCHELLE		8	31	STROMKABEL		1
7	GUMMIDAEMPFER		4	32	MOTORKABEL 1		1
8	MOTOR	VB588	1	33	MOTORKABEL 2		1
9	COMPUTER	VB588	1	34	SCHRAUBE	M4*12	14
10	LENKER		1	35	UNTERLEGSCHIEBE	□8*□19*1.5	2
11	VERKLEIDUNG		1	36	SCHRAUBE	4*18	2
12	TRANSFORMATOR		1	37	SCHRAUBE	M4*16	8
13	RAHMEN FUER TRANSFORMATOR		1	38	SCHRAUBE	M10*35	1
14	TRANSMITTER		1	39	SIGNAL-KABEL		1
15	PLATINE		1	40	ACHSE		1
16	GRUNDPLATTE		1	41	KUNSTSTOFF-RAD		2
17	STANDFUSS		5	42	KUPFERSPULE		1
18	GUMMIMATTE FÜR COMPUTER		1	43	KONDENSATOR		1
19	GRIFSTUETZE	□150*2.5*1200	1	44	FILTER		1
20	STROMANSCHLUSS		1	45	MUTTER; SELBSTSICHERND	M4	10
21	GUMMIMATTE FUER GRIFSTUETZE		1	46	STAHLSTIFT		4
22	WINKEL		1	47	SCHRAUBE	M4*20	4
23	STROMKABEL		1	48	SCHRAUBE	M3*8	4
24	GUMMIMATTE		1	49	MUTTER	M3	4
25	UNTERLEGSCHIEBE	Ø10*26*2.0	8				

Nous vous félicitons pour l'achat d'un appareil ENERGETICS. Cet appareil est conçu pour l'entraînement à domicile et assure les vœux et les demandes de l'utilisateur. Veuillez lire soigneusement le mode d'emploi avant le montage et la première utilisation. Veuillez garder cette instruction comme référence pour l'utilisation correcte de cet appareil. Nous sommes volontiers à votre disposition pour vous fournir des renseignements supplémentaires. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir et de succès avec cet appareil.

Votre équipe 

Garantie

Les produits ENERGETICS sont conçus, fabriqués, testés et garantis pour l'entraînement fitness. Ces produits correspondent à la Norme Européenne NE 957.

ENERGETICS vous accorde une garantie de trois ans à dater de leur réception contre tout défaut de matière ou vice de construction. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation inappropriée aussi bien que pièces d'usure. Les pièces électroniques bénéficient d'une garantie de deux ans. La durée de la garantie commence à la date de l'achat de cet appareil (Veuillez bien conserver votre quittance d'achat).

Conseils d'utilisation de Sécurité

- Cet équipement d'entraînement n'est pas destiné à des fins thérapeutiques.
- En cas de restrictions de santé ou des paramètres individuels et personnels d'entraînement, veuillez consulter d'abord votre médecin: il pourra vous indiquer les types d'exercices qui vous conviennent ainsi que le niveau de difficultés.
- Attention: l'entraînement excessif/incorrect peut mettre en danger votre santé.
- Avant tout entraînement, assurez-vous que le montage est conforme et que l'appareil est correctement réglé.
- Veuillez toujours commencer par une phase d'échauffement.
- N'utilisez que des pièces originales d'ENERGETICS contenues dans la livraison. (voir liste de contrôle)
- Procédez au montage de l'appareil d'après les instructions de montage.
- N'utilisez que des outils appropriés de montage et faites-vous le cas échéant aider par une seconde personne lors du montage.
- Posez l'appareil sur un sol plat et non glissant.
- L'appareil est conçu pour l'entraînement d'adultes. Assurez-vous que les enfants ne puissent l'utiliser sans la surveillance des adultes.
- Avertissez les personnes présentes des dangers, liés par exemple aux pièces détachables/mobiles.
- L'intensité de l'entraînement peut être réglée suivant vos besoins personnels.
- N'utilisez pas l'appareil sans chaussures.
- Assurez-vous qu'il y ait suffisamment de place disponible pour l'utilisation de l'appareil.
- Faites attention aux pièces non fixées ou détachables pendant le montage/démontage de l'appareil.

Soin et Maintenance

- Pour éviter le danger de dommage à cause de corrosion, utilisez ou posez cet appareil dans des endroits non humides.
- Vérifiez toutes les 4 semaines au moins que toutes les pièces sont bien montées /serrées et en bon état.
- Si une réparation est nécessaire, contactez votre vendeur spécialisé.
- Veuillez immédiatement remplacer les pièces dégradées et/ou ne plus utiliser l'appareil jusqu'à ce qu'elles soient réparées.
- N'utilisez pour les réparations que les pièces de rechange originales.
- Pour le nettoyage, n'utilisez que des chiffons humides et évitez l'utilisation des produits de nettoyage agressifs.
- Essuyez immédiatement la sueur après l'entraînement. La sueur peut causer des dommages et entraver la fonction de l'appareil.

Pièces de rechange – Vibra Studio - 2007

Nr.	spécification	Taille	Qté	Nr.	spécification	Taille	Qté
1	PLAQUE FOND		1	26	ECROU NYLON	M10	8
2	AUTOCOLLANT ANTI-DERAPAGE		1	27	ECROU NYLON	M8	4
3	BOITE PRINCIPALE		1	28	RONDELLE	Ø8*16*1.5	4
4	SANGLE	40*3*2100	2	29	BOULON	M10*25	4
5	CADRE PRINCIPAL		1	30	COUVERCLE ORDINATEUR		1
6	JOINT EN U		8	31	CABLE		1
7	COUSSINET CAOUTCHOUC		4	32	CABLE MOTEUR 1		1
8	MOTEUR	VB588	1	33	CABLE MOTEUR 2		1
9	ORDINATEUR	VB588	1	34	VIS	M4*12	14
10	GUIDON		1	35	RONDELLE	□8*□19*1.5	2
11	COUVERCLE TRANSDUCTEUR		1	36	VIS	4*18	2
12	TRANSDUCTEUR		1	37	VIS	M4*16	8
13	CADRE TRANSDUCTEUR		1	38	BOULON TETE HEX	M10*35	1
14	TRANSMETTEUR		1	39	CABLE SIGNAL		1
15	TABEAU ALIMENTATION		1	40	ESSIEU		1
16	PLAQUE FOND		1	41	ROUE PLASTIQUE		2
17	CUPULE		5	42	PASSANTS		1
18	PLAQUE CAOUTCHOUC ORDINATEUR		1	43	INDUCTANCE		1
19	PIEU	□150*2.5*1200	1	44	FILTRE		1
20	PRISE		1	45	ECROU NYLON	M4	10
21	PLAQUE CAOUTCHOUC POUR PIEU		1	46	PILIER ACIER		4
22	PLAQUE L		1	47	VIS	M4*20	4
23	CABLE		1	48	VIS	M3*8	4
24	PLAQUE CAOUTCHOUC		1				
25	RONDELLE	Ø10*26*2.0	8				

Gratulerar till ett bra produktval! ENERGETICS träningsprodukter för hemmabruk är framtagna för att motsvara högt ställda krav. Läs noga igenom användarinstruktionen och monteringsanvisningarna innan produkten används första gången. Spara informationen för framtida behov. Vi önskar dig all glädje och framgång med din träning! Välkommen att kontakta oss om du har frågor.

Ditt  **ENERGETICS** Team

Garanti

ENERGETICS träningsprodukter för hemmabruk är kvalitetstestade och certifierade i enlighet med European Norm EN 957.

ENERGETICS erbjuder vid inköpstillfället 3 års garanti (För elektroniska komponenter gäller två års garanti.) mot ev. material- och tillverkningsfel. Garantin omfattar inte fel eller skada till följd av felaktig användning eller slitage på ingående delar. Garantin gäller från produktens inköpsdatum och mot uppvisande av giltigt kvitto.

Säkerhetsinstruktion

- Utrustningen är inte avsedd för medicinskt bruk eller annat behandlingsändamål.
- Kontakta alltid läkare innan du börjar träna för att få råd och anvisningar om bästa träningsmetod och träningsnivå.
- Varning: Felaktig/överdriven träning kan medföra hälsorisker. Avbryt träningen om du känner smärta eller obehag.
- Kontrollera att maskinen är korrekt monterad och i fullt funktionsdugligt skick innan du börjar träna.
- Börja varje träningspass med en stunds uppvärmning.
- Vid montering använd endast medlevererade ENERGETICS originaldelar (se checklistan).
- Följ monteringsanvisningarna steg för steg.
- Använd lämpliga verktyg vid monteringen. Kontakta din återförsäljare om du har frågor.
- Placera maskinen på ett plant, halkfritt underlag.
- Dra fast justerbara delar så att de inte lossnar under träning.
- Produkten är avsedd för vuxna. Barn skall övervakas av vuxen person.
- Tänk på säkerhetsavståndet för ev. rörliga delar när produkten används.
- Använd lämpliga skor.
- Placera maskinen i lämpligt utrymme för träning.
- Kontrollera lösa/rörliga delar vid montering/demontering.

Skötselinstruktion

- Maskinen är ej avsedd att användas eller förvaras i våta eller fuktiga utrymmen pga risk för korrosion.
- Kontrollera regelbundet att alla delar är ordentligt åtdragna och fullt funktionsdugliga.
- Kontakta närmaste återförsäljare vid ev. behov av reparation.
- Slitna eller skadade delar skall bytas omedelbart.
- Använd inte maskinen under reparationstiden.
- Använd enbart originaldelar.
- Torka av maskinen efter varje användning med en fuktad trasa. Använd inte kemiska rengöringsmedel.
- Vårda din utrustning så att den håller och ger största möjliga utbyte av din träning!

Reservdelistsa – Vibra Studio – 2007

Nr	BENÄMNING	Dim	St	Nr	BENÄMNING	Dim	St
1	PLATTA		1	26	NYLONMUTTER	M10	8
2	HALSKYDD		1	27	NYLONMUTTER	M8	4
3	BAS		1	28	BRICKA	Ø8*16*1.5	4
4	GUMMIBAND	40*3*2100	2	29	BULT	M10*25	4
5	RAM		1	30	DATORKÅPA		1
6	U-LED		8	31	ELSLADD		1
7	GUMMIPLATTA		4	32	MOTORKABEL 1		1
8	MOTOR	VB588	1	33	MOTORKABEL 2		1
9	TRÄNINGSDATOR	VB588	1	34	SKRUV	M4*12	14
10	HANDTAG		1	35	BRICKA	□8*□19*1.5	2
11	KÅPA – OMVANDLARE		1	36	SKRUV	4*18	2
12	OMVANDLARE		1	37	SKRUV	M4*16	8
13	RAM – OMVANDLARE		1	38	SEKKANTSBULT	M10*35	1
14	SÄNDARE		1	39	SIGNALKABEL		1
15	ELPANEL		1	40	AXEL		1
16	BOTTENPLATTA		1	41	PLASTHJUL		2
17	FOT		5	42	KRETS		1
18	GUMMIPANEL (DATOR)		1	43	INDUKTOR		1
19	RAMSTOLPE	□150*2.5*1200	1	44	FILTER		1
20	ELKONTAKT		1	45	NYLONMUTTER	M4	10
21	GUMMIPLATTA (STOLPE)		1	46	STÅLSPRINT		4
22	L-PLATTA		1	47	SKRUV	M4*20	4
23	ELSLADD		1	48	SKRUV	M3*8	4
24	GUMMIPLATTA		1	49	MUTTER	M3	4
25	BRICKA	Ø10*26*2.0	8				

blahopřejeme Vám ke koupi domácího tréninkového zařízení ENERGETICS. Tento výrobek je zkonstruován tak, aby vyhovoval Vaší potřebě a Vaším požadavkům. Prosím, čtěte pozorně návod k upotřebení před první montáží a prvním použitím. Prosím uschovejte návod k použití jako předlohu ke správnému zacházení s Vaším posilovacím přístrojem. V případě dodatečných dotazů jsme Vám rádi k dispozici. Přejeme Vám hodně úspěchu a pohody při Vašem tréninku.

Váš  **ENERGETICS** - Team

Garance - záruka

ENERGETICS jsou kvalitní výrobky, které jsou zkonstruované a testované pro náročný fitness-trénink. Tento přístroj odpovídá evropské normě EN 957.

ENERGETICS garantuje záruku na chyby materiálu a výrobní chyby po dobu 3 let. Záruka se nevztahuje na poruchy vzniklé neodborným zacházením a na úhradu součástí podléhajících opotřebením. Na elektronické součástky nabízíme záruku po dobu dvou let. Doba záruky počíná dnem prodeje (prosím uschovejte pečlivě kupní účet).

Bezpečnostní opatření

- Tento tréninkový přístroj není určen pro terapeutické účely.
- V případě zdravotního omezení či ke stanovení individuálních osobních tréninkových možností se poradte s Vaším lékařem, který Vám doporučí jaký druh tréninku a jaké zatížení jsou pro Vás vhodné.
- Pozor: Nesprávný či přehnaný trénink může ohrozit Vaše zdraví !
- Před počátkem tréninku se nejdříve přesvědčte, zda je tréninkové zařízení správně zmontováno a nastaveno.
- Začínajte s tréninkem vždy až po zahřátí.
- Používejte pouze jen přiložené originální díly ENERGETICS (viz kontrolní dodací list - Check-Liste).
- Během montáže přístroje dodržujte přesně montážní návod.
- Při montáži používejte jenom vhodné nářadí a eventuálně si vyžádejte pomoc od druhé osoby.
- Přístroj je nutno postavit na rovném podkladě, který vylučuje možnost skluzu zařízení.
- Dotáhněte šrouby všech nastavitelných dílů před počátkem tréninku tak, aby nemohlo dojít k uvolnění těchto dílů během tréninku.
- Tréninkové zařízení je zkonstruováno pro dospělé osoby. Dbejte na to, aby případné použití dětmi bylo vždy jen pod dohledem dospělé osoby.
- Upozorněte osoby přítomné v blízkosti na možná nebezpečí, na př. nebezpečí zranění pohyblivými díly.
- Požadovaný tréninkový výkon je možno nastavit dle Vašich tréninkových požadavků.
- Během tréninku používejte jen pevnou sportovní obuv.
- Přesvědčte se zda je kolem přístroje dostatek místa k použití přístroje.
- Věnujte pozornost neupevněným a pohyblivým dílům během montáže a demontáže přístroje.

Péče a údržba

- K zamezení korose nepoužívejte a neskladujte přístroj ve vlhkých prostorách.
- Nejpozději během každých 4 týdnů zkontrolujte veškerá spojení, zda jsou v dobrém stavu a dostatečně utažena.
- V případě opravy přístroje vyrozuměte Vašeho prodejce přístroje.
- Nahradte ihned poškozené díly / nebo nepoužívejte přístroj do té doby než bude opraven.
- K opravě používejte prosím jen originální náhradní díly.
- K očištění přístroje používejte vlhkou látku a vyvarujte se použití agresivních čisticích prostředků.
- Dbejte na to, aby ihned po tréninku byl přístroj oťřen od potu. Pot může přístroj poškodit a správná funkce přístroje může být narušena.

Seznam náhradních dílů – Vibra Studio - 2007

ČL.	POPIS	ROZMĚR	KS.	ČL.	POPIS	ROZMĚR	KS
1	PLOŠINA NA STÁNÍ		1	26	SAMOJISTÍCÍ MATICE	M10	8
2	PROTISKLUZOVÁ PODLOŽKA		1	27	SAMOJISTÍCÍ MATICE	M8	4
3	KRYT		1	28	PODLOŽKA POD MATICI	Ø8*16*1.5	4
4	ŘEMEN	40*3*2100	2	29	ŠROUB	M10*25	4
5	ZÁKLADNÍ RÁM		1	30	KRYT POČÍTAČE		1
6	PŘÍCHYTKA		8	31	SÍŤOVÝ KABEL		1
7	GUMOVÝ TLUMIČ		4	32	KABEL MOTORU 1		1
8	MOTOR	VB588	1	33	KABEL MOTORU 2		1
9	POČÍTAČ	VB588	1	34	ŠROUB	M4*12	14
10	ŘIDÍTKA		1	35	PODLOŽKA POD MATICI	□8*□19*1.5	2
11	KRYT TRANSFORMÁTORU		1	36	ŠROUB	4*18	2
12	TRANSFORMÁTOR		1	37	ŠROUB	M4*16	8
13	RÁM TRANSFORMÁTORU		1	38	ŠROUB	M10*35	1
14	TRANSMITER		1	39	SIGNÁLNÍ KABEL		1
15	DESKA PLOŠNÝCH SPOJŮ		1	40	OSA		1
16	ZÁKLADNÍ DOSKA		1	41	UMELOHMOTNÍ KOLEČKO		2
17	NOŽIČKY		5	42	MĚDĚNÁ CÍVKA		1
18S	GUMOVÁ PODLOŽKA POČÍTAČE		1	43	KONDENZATOR		1
19	PODPĚRA RUKOJETE	□150*2.5*1200	1	44	FILTR		1
20	NAPÁJENÍ PROUDEM		1	45	SAMOJISTÍCÍ MATICE	M4	10
21	GUMOVÁ PODLOŽKA PODPĚRY RUKOJETE		1	46	KOVOVÝ KLIN		4
22	UHELNÍK		1	47	ŠKOUB	M4*20	4
23	SÍŤOVÝ KABEL		1	48	ŠROUB	M3*8	4
24	GUMOVÁ PODLOŽKA		1	49	MATICE	M3	4
25	PODLOŽKA POD MATICI	Ø10*26*2.0	8				

gratulálunk Önnek, hogy megvásárolta az otthoni ENERGETICS testedző készüléket. A jelen készülék úgy lett megszerkesztve, hogy kielégítse az Ön szükségleteit és igényeit. Kérjük, hogy a készülék első beszerelését, illetve első használatát megelőzően figyelmesen olvassa el a jelen utasításokat. Az Ön izomfejlesztési készülékének a helyes használata céljából a jelen használati utasítást, mint módszertani útmutatót, kérjük, őrizze meg. Az utólagos kérdések, tájékoztatások céljából készségesen állunk a rendelkezésére. A gyakorlások során nagyon sok sikert és kellemes időtöltést kívánunk.

Az Ön  **ENERGETICS** munkacsoportja

Garancia - szavatolás

Az ENERGETICS termékek magas minőségi szinten vannak kivitelezve, és a szerkezetük, illetve a próbatesztek kielégítik az igényes fitness-edzés rendszert is. A készülék megfelel az európai EN 957 szabvány követelményeinek.

Az ENERGETICS garantálja az anyag-, illetve a gyártási hibákra vonatkozó 3 év szavatolási időt. A szavatolás nem vonatkozik a készülék helytelen, szakszerűtlen használatából és az alkatrészek elhasználódásából eredő meghibásodásokra. Az elektronikai alkatrészekre két év garanciaidőt nyújtunk. A garanciaidő a készülék eladási napjával kezdődik (ezen okból kérjük gondosan megőrizni a vásárlási számlát).

Biztonsági intézkedések

- A jelen edzőkészülék nem a gyógykezelési célokra van meghatározva.
- Amennyiben egészségügyi okok korlátoznák a testgyakorlásokat, illetve a személyi edzésterv teljesítés elkezdését megelőzően konzultálás céljából forduljon orvosához, aki tanácsot adhat az Ön alkalmas edzésmódjához, ennek helyes elvégzéséhez és hatásaihoz.
- Figyelem: A helytelen és eltúlozott edzés sérüléseket és egészség-károsodást eredményezhet!
- Az edzés kezdése előtt először győződjön meg arról, hogy a készülék helyesen van beszerelve és beállítva.
- Az edzést mindig csak a bemelegítés után kezdje el.
- Csak a mellékelt eredeti ENERGETICS alkatrészeket használja (lásd a - Check-Liste készletszállítási lapot).
- A készülék szerelésekor pontosan tartsa be a szerelési útmutatót.
- Szerelésre csak erre alkalmas szerszámokat használjon, és szükség esetén biztosítsa egy másik személy segédkezését is.
- A készüléket egyenes felületre kell állítani, amely kizárja a készülék elcsúszás lehetőségét.
- A készülék felnőtt személyek számára van kivitelezve. Ügyeljen arra, hogy a gyerekek csak felnőtt személy jelenlétében használják a készüléket.
- Egyéb jelenlevőket figyelmeztesse az esetleges sérülési veszélyekre, pl. az edzés alatt mozgó részek által fenyegető veszélyekre.
- Az edzési teljesítmény beállítható az Ön edzés igényei szerint: lásd az edzés beállítási útmutatót.
- Az edzési folyamat alatt csak alkalmas, szilárd sportcipőt használjon.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék közelében elegendő hely van az edzésre.
- Be- és leszerelés közben ügyeljen a készülék nem rögzített és mozgó részeire.

Gondozás és karbantartás

- A korróziós hatások csökkentése céljából a készüléket ne használja, ne tárolja nedves környezetben.
- Legalább minden 4 héten belül egy alkalommal ellenőrizze valamennyi csatlakozást, hogy ezek kielégítő, illetve szorosra húzott állapotban vannak-e.
- Amennyiben szükséges a készülék javítása, úgy lépjen kapcsolatba az Ön készülékének az elárusítójával, és közölje ezt vele.
- A meghibásodott alkatrészeket azonnal cserélni szükséges / illetve tilos a készülék használata mindaddig, amíg nem lesz megjavítva.
- Kérjük, hogy a javításra minden esetben csak az eredeti pótalkatrészeket használja.
- A készüléket tisztítsa nedves ronggyal, és kerülje az agresszív hatású tisztítószer használátát.
- Ügyeljen arra is, hogy közvetlenül az edzést követően a készüléken levő izzadságcseppek le legyenek törölve. Az izzadság megrongálhatja a készüléket, illetve hátrányosan befolyásolhatja a helyes funkciókat is.

Alkatrészek listája – Vibra Studio - 2007

Szám	Megnevezés	Méret	db.	Szám	Megnevezés	Méret	db.
1	Állvány		1	26	Önrögző anyacsavar	M10	8
2	Csúszásgátolt alátét		1	27	Önrögző anyacsavar	M8	4
3	Burkolat		1	28	Alátét	Ø8*16*1.5	4
4	Szíj	40*3*2100	2	29	Csavar	M10*25	4
5	Alapkeret		1	30	Számítógép burkolat		1
6	Kengyel		8	31	Áramvezeték		1
7	Gumicsillapító		4	32	Motorkábel 1		1
8	Motor	VB588	1	33	Motorkábel 2		1
9	Számítógép	VB588	1	34	Csavar	M4*12	14
10	Kormány		1	35	Alátét	□8*□19*1.5	2
11	Burkolat		1	36	Csavar	4*18	2
12	Transzformátor		1	37	Csavar	M4*16	8
13	Transzformátor keret		1	38	Csavar	M10*35	1
14	Átvitelező		1	39	Jelzőkábel		1
15	Lap		1	40	Tengely		1
16	Alaplap		1	41	Műanyag támla		2
17	Állvány		5	42	Réztekercs		1
18	Számítógép gumialátét		1	43	Kondenzátor		1
19	Fogantyú támasztórúd	□150*2.5*1200	1	44	Filter		1
20	Áramcsatlakozás		1	45	Önrögző anyacsavar	M4	10
21	Fogantyú támasztórúd gumialátét		1	46	Acél talpcsap		4
22	Szög		1	47	Csavar	M4*20	4
23	Áramvezeték		1	48	Csavar	M3*8	4
24	Gumialátét		1	49	Anyacsavar	M3	4
25	Alátét	Ø10*26*2.0	8				

blahoželáme Vám k zakúpeniu si jedného z fitness strojov od firmy ENERGETICS. Tento výrobok je určený na domáce použitie tak, aby spĺňal všetky Vaše želania a potreby. Prosíme, aby ste si skôr, než prikrôčíte k jeho montáži a používaniu, pozorne prečítali priložené pokyny. Dôsledne sa pridriavajte návodu na použitie a/alebo jeho údržbu. Ak máte nejaké ďalšie otázky, prosím obráťte sa na nás. Počas cvičenia vám želáme veľa úspechov a zábavy.

Váš  **ENERGETICS** - Tím

Záruka

ENERGETICS ponúka vysokokvalitné produkty, ktoré sú testované a zodpovedajú európskej norme EN 957.

ENERGETICS poskytuje trojročnú záručnú lehotu vzťahujúcu sa na chyby materiálu, ako aj na výrobné chyby. Zo záruky sú vylúčené všetky škody vzniknuté nesprávnym zaobchádzaním a opotrebovaním súčastok. Na elektronické komponenty vystavujeme dvojročnú záruku. Záručná doba sa začína dňom zakúpenia výrobku. (prosíme, uschovajte si bloček)

Bezpečnostné pokyny

- Tento fitness prístroj nie je vhodný pre terapeutické účely.
- Skôr, ako začnete s cvičebným programom, poraďte sa so svojim lekárom.
- Upozornenie: nesprávne/ nadmerné cvičenie môže viesť k poškodeniu zdravia. Ak pocítite počas cvičenia nevoľnosť, prestaňte cvičiť.
- Cvičenie začnite až po zabezpečení správnej montáže, nastavení a kontrole stroja.
- Vždy začínajte rozvíčkou.
- Používajte iba originálne doručené súčastky ENERGETICS (pozri zoznam)
- Dôsledne dodržiavajte montážny postup.
- Na montáž používajte iba vhodné nástroje, a ak treba požiadajte o pomoc.
- Rotoped umiestnite na rovnom, nešmyklavom povrchu.
- Dotiahnite všetky posuvné časti tak, aby ste zabránili neočakávanému náhlemu pohybu počas cvičenia.
- Výrobok je určený pre dospelých. Prosíme, presvedčte sa, že deti ho používajú len pod dozorom dospeléj osoby.
- Uistite sa, že používatelia sú si vedomí možných rizík, napr. pohyblivých častí počas cvičenia.
- Úroveň odporu môže byť nastavená podľa vás.
- Necvičte bosí a nepoužívajte ani voľnú obuv.
- Uistite sa, že na cvičenie na rotopede máte dostatok priestoru.
- Pamätajte na voľné a pohyblivé časti počas montáže a demontáže

Starostlivosť a údržba

- Neskladujte a ani nepoužívajte domáci rotoped vo vlhkom prostredí, nakoľko hrozí vznik korózie.
- Pravidelne, vždy aspoň raz za mesiac skontrolujte, či sú všetky spoje dostatočne dotiahnuté a či nie sú poškodené.
- Ak sa chystáte niečo opravovať, prosíme, poraďte sa s vaším predajcom.
- Poškodené súčastky okamžite vymeňte a počas opravy stroj nepoužívajte.
- Používajte len originálne náhradné diely.
- Na čistenie rotopedu používajte vlhkú handričku. Pri čistení sa vyhýbajte agresívnym čistiacim prostriedkom.
- Po ukončení ihneď poutierajte pot, nakoľko tento by mohol poškodiť vzhľad a správne fungovanie domáceho rotopeda

Zoznam súčiastok – Vibra Studio - 2007

Č.	POPIS	ROZMER	Počet	Č.	POPIS	ROZMER	Počet
1	PLOCHA NA STÁTIE		1	26	MATICA; SAMOISTIACA	M10	8
2	PROTIŠMYKOVÁ PODLOŽKA		1	27	MATICA; SAMOISTIACA	M8	4
3	KRYT		1	28	PODLOŽKA POD MATICU	Ø8*16*1.5	4
4	REMEŇ	40*3*2100	2	29	SKRUTKA	M10*25	4
5	ZÁKLADNÝ RÁM		1	30	KRYT POČÍTAČA		1
6	PRÍCHYTKA		8	31	SIEŤOVÝ KÁBEL		1
7	GUMOVÝ TLMIČ		4	32	KÁBEL MOTORA 1		1
8	MOTOR	VB588	1	33	KÁBEL MOTORA 2		1
9	POČÍTAČ	VB588	1	34	SKRUTKA	M4*12	14
10	RIADIDLÁ		1	35	PODLOŽKA POD MATICU	□8*□19*1.5	2
11	KRYT		1	36	SKRUTKA	4*18	2
12	TRANSFORMÁTOR		1	37	SKRUTKA	M4*16	8
13	RÁM TRANSFORMÁTORA		1	38	SKRUTKA	M10*35	1
14	TRANSMITÉR		1	39	SIGNÁLNY KÁBEL		1
15	DOSKA PLOŠNÝCH SPOJOV		1	40	OS		1
16	ZÁKLADNÁ DOSKA		1	41	UMELOHMOTNÉ KOLIESKO		2
17	NOŽIČKY		5	42	MEDENNÁ CIEVKA		1
18	GUMENNÁ PODLOŽKA POČÍTAČA		1	43	KONDENZÁTOR		1
19	PODPERA DRŽADIEL	□150*2.5*1200	1	44	FILTER		1
20	PRÍVOD PRÚDU		1	45	MATICA; SAMOISTIACA	M4	10
21	GUMENNÁ PODLOŽKA PODPERY DRŽADIEL		1	46	KOVOVÝ KLIN		4
22	UHOLNÍK		1	47	SKRUTKA	M4*20	4
23	SIEŤOVÝ KÁBEL		1	48	SKRUTKA	M3*8	4
24	GUMENNÁ PODLOŽKA		1	49	MATICA	M3	4
25	PODLOŽKA POD MATICU	Ø10*26*2.0	8				



**Woelflistrasse 2
CH-3006 Bern
Switzerland**

© Copyright ENERGETICS 2007